



REPÚBLICA DEL ECUADOR

Ab. María Augusta Peña Vásquez Msc.

**NOTARÍA TRIGÉSIMA SEXTA
CANTÓN QUITO**



36



Corea 126 y Av. Amazonas - Edificio Belmonte 2do. Piso
Oficina 201 (frente al CCI) Teléfonos: 2450-077 / 2463-639
e-mail: notaria36quito@yahoo.com

Quito - Ecuador



Factura: 001-002-000078632



20181701036P00497

PROTOCOLIZACIÓN 20181701036P00497

PROTOCOLIZACIÓN DE DOCUMENTOS PÚBLICOS O PRIVADOS

FECHA DE OTORGAMIENTO: 19 DE ENERO DEL 2018, (15:59)

OTORGA: NOTARÍA TRIGÉSIMA SEXTA DEL CANTON QUITO

NÚMERO DE HOJAS DEL DOCUMENTO: 5

CUANTÍA: INDETERMINADA

A PETICIÓN DE:			
NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN
RUEDA GUERRERO ANA ELENA	POR SUS PROPIOS DERECHOS	CÉDULA	0401045430

OBSERVACIONES:	TRADUCCIÓN DEL CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL - OLEODUCTO DE CRUDOS PESADOS (OCP) LTD.
----------------	---

NOTARIO(A) MARIA AUGUSTA PEÑA VASQUEZ

NOTARÍA TRIGÉSIMA SEXTA DEL CANTÓN QUITO



PÁGINA EN BLANCO



PÁGINA EN BLANCO



NOTARIA
TRIGÉSIMA
SEXTA



Ab. María Augusta Peña Vásquez, Msc.

NOTARIA



2018	17	01	36	P	00497
------	----	----	----	---	-------

TACIA:

María Augusta Peña

PROTOCOLIZACION

DE LA TRADUCCIÓN DEL CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL DE LA
COMPAÑÍA OLEODUCTO DE CRUDOS PESADOS (OCP) LTDA.

CUANTÍA:

INDETERMINADA

QUITO, A 19 DE ENERO DEL 2018

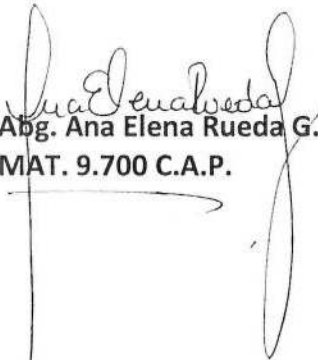
Dí 2 copias

~~~~~ JLAB ~~~~~

*M*

Señora Notaria:

Ana Elena Rueda Guerrero, Abogada en libre ejercicio de la profesión con matrícula profesional No. 9.700 del Colegio de Abogados de Pichincha, solicito a Usted se sirva autorizar la Protocolización de la traducción del Certificado de Existencia Legal de la compañía Oleoducto de Crudos Pesados (OCP) Ltd.

  
Abg. Ana Elena Rueda G.  
MAT. 9.700 C.A.P.

MC-98489

## *Certificate Of Good Standing*

TO WHOM IT MAY CONCERN

I DO HEREBY CERTIFY that

### **OLEODUCTO DE CRUDOS PESADOS (OCP) LTD.**

*a company duly organized and existing under and by virtue of the Laws of The Cayman Islands is at the date of this certificate in Good Standing with the office, and duly authorized to exercise therein all the powers vested in the company.*

*Given under my hand and Seal at George Town in the  
Island of Grand Cayman this 19th day of December  
Two Thousand Seventeen*



A handwritten signature in dark ink, appearing to be "S. J. ...", written over the official stamp of the Registrar of Companies.

An Authorised Officer,  
Registry of Companies,  
Cayman Islands.



Authorisation Code : 146563798017  
[www.verify.gov.ky](http://www.verify.gov.ky)  
19 December 2017

Quito-DNA 19 DEC. 2013

<sup>11</sup>Hague Convention of October 1907 for the Pacific Settlement of International Disputes, 18 Consol. T.S. 186, 205 (1907).

This public document

3. acting in the capacity of An Addressed Officer

Cayman Islands

5. at Grand Cayman

8. No. 1977-

10. Signature \_\_\_\_\_



MC-98489

**Certificado de Existencia Legal  
A QUIEN INTERESE**

POR ESTE MEDIO CERTIFICO que

**OLEODUCTO DE CRUDOS PESADOS (OCP) LTD.**

una compañía debidamente organizada y existente bajo y en virtud de las leyes de las Islas Cayman se encuentra a la fecha de este certificado en Existencia Legal con la oficina, y debidamente autorizada para ejercer en consecuencia todas las facultades investidas en la compañía.

Otorgado bajo mi mano y Sello en George Town en la isla de Grand Cayman este 19 de diciembre de dos mil diecisiete.

[FIRMA ILEGIBLE]

**Funcionario autorizado**

**Registro de Compañías**

**Islas Cayman**

[SELLO]

**REGISTRADOR DE COMPAÑÍAS**

**EXENTO**

**ISLAS CAYMAN**

Código de Autorización: 146563798017

[www.verify.gov.ky](http://www.verify.gov.ky)

19 de diciembre de 2017

**APOSTILLA**

(Convención de La Haya de 5 de Octubre de 1961)

1. País: Islas Cayman

Este documento público

2. ha sido firmado por [MANUSCRITO "D. Evadne Ebanks"]

3. actuando en la capacidad de [MANUSCRITO "un Funcionario Autorizado"]

4. lleva el sello del [MANUSCRITO "Registrador de Compañías Islas Cayman"]

**CERTIFICADO**

5. en Grand Cayman

6. el [MANUSCRITO "8 de enero de 2018"]

7. por [MANUSCRITO "K. Stewart"] por el Gobernador de las Islas Cayman

8. Número [MANUSCRITO "197"]

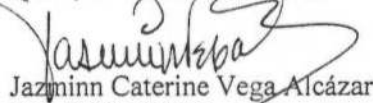
9. Sello [SELLO SECO]

10. Firma [FIRMADO "K. Stewart"]

**CERTIFICACIÓN DE TRADUCCIÓN**

Para los efectos establecidos en el artículo 24 de la Ley de Modernización del Estado, publicado en el Registro Oficial 349 de 31 de diciembre de 1993, yo, Jazminn Caterine Vega Alcázar, en mi calidad de intérprete, certifico que el texto que antecede que contiene el Certificado de Existencia Legal de la compañía Oleoducto de Crudos Pesados (OCP) Ltd. y su apostilla, es fiel traducción al castellano del idioma inglés del original que también se acompaña.

Quito, 11 de enero de 2018

  
Jazminn Caterine Vega Alcázar  
C.I. 170877816-0





REPÚBLICA DEL ECUADOR

DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL,  
IDENTIFICACIÓN Y CATASTRO



Nº 170877816-0

CATEGORÍA CIUDADANÍA

VEGA ALCAZAR  
JAZMINN CATERINE

FECHA DE NACIMIENTO

COTOPAXI

LATAOUNGA

LA MATRIZ

FECHA DE NACIMIENTO 1974-01-23

NACIONALIDAD ECUATORIANA

SEXO F

ESTADO CIVIL DIVORCIADO



INSTRUCCIÓN  
BACHILLERATO

PROFESIÓN/OCCUPACIÓN  
EMPLEADO PRIVADO

V4443V4442

APELLIDOS Y NOMBRES DE LA PARTE  
VEGA MARCO ROSENDO

APELLIDOS Y NOMBRES DE LA CONTRAPARTE  
ALCAZAR NIDIA VICTORIA

LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN

QUITO

2015-10-19

FECHA DE EXPIRACIÓN

2025-10-19



000047296



NOTARIA TRIGESIMA SEXTA.- En conformidad  
de la Ley Notarial, DOY FE de la autenticidad de este  
acto, conforme con el original que me fue presentado  
en \_\_\_\_\_ Folios (útiles)

Quito-D.M.a 19 ENE. 2018



María Augusta Vaca  
NOTARIA TRIGESIMA SEXTA  
DEL CANTÓN QUITO



NOTARIA  
TRIGÉSIMA  
SEXTA



Ab. María Augusta Peña Vásquez, Msc.

NOTARIA



**RAZÓN DE PROTOCOLIZACIÓN:** A petición de la Abogada Ana Elena Rueda Guerrero, con matrícula profesional número nueve mil setecientos del Colegio de Abogados de Pichincha, en esta fecha y en cinco fojas útiles, protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría Trigésima Sexta de este Cantón, cuyo archivo se halla a mi cargo, la petición respectiva y la TRADUCCIÓN DEL CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL DE LA COMPAÑÍA OLEODUCTO DE CRUDOS PESADOS (OCP) LTDA.- Quito, a diecinueve (19) de Enero del año dos mil dieciocho.

Ab. María Augusta Peña Vásquez, Msc.  
NOTARIA TRIGÉSIMA SEXTA DEL CANTON QUITO, D.M.  
RAZON: FACTURA No.000078632

LA NO

Es fiel y **SEGUNDA COPIA CERTIFICADA**, de los documentos protocolizados ante mí, ABOGADA MARIA AUGUSTA PEÑA VASQUEZ, MSC., Notaria Trigésima Sexta del Cantón Quito; y, en fe de ello la confiero, debidamente firmada y sellada en Quito en el mismo lugar y fecha de su celebración.



Ab. María Augusta Peña Vásquez, Msc.  
NOTARIA TRIGÉSIMA SEXTA  
DEL CANTON QUITO





PÁGINA EN BLANCO



PÁGINA EN BLANCO